

Łódź, dnia 24. 10. 2013 r.

DOA-OP-IV.0121.4.2013

**Pani  
Ewa Majchrzak  
Radna Rady Miejskiej w Łodzi**

Odpowiadając na interpelację Pani Radnej z dnia 16 października 2013 r. przesyłam w załączeniu zestawienia podróży służbowych odbytych przez dyrektorów departamentów oraz komórek organizacyjnych Urzędu Miasta Łodzi na terenie kraju i poza granicami w okresie 01. 01. 2013 r. - 16. 10. 2013 r.



**Barbara MROZOWSKA-NIERADKO**

Do wiadomości:

- 1) Pani Joanna Kopcińska - Przewodnicząca Rady Miejskiej w Łodzi
- 2) Pan Marcin Górski – Dyrektor Wydziału Organizacyjno-Prawnego

**ZESTAWIENIE PODRÓŻY SŁUŻBOWYCH KRAJOWYCH, W KTÓRYCH UCZESTNICZYLI DYREKTORZY DEPARTAMENTÓW I WYDZIAŁÓW W OKRESIE 01.01.2013R. - 16.10.2013R.**

Lp.	Nazwa departamentu, wydziału, biura	Stanowisko	Nazwisko i imię dyrektora departamentu, wydziału	Numer delegacji, nr faktury za nocleg	Data wystawienia delegacji, faktury	Cel delegacji	miejsce delegacji	Koszty delegacji
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>I Departament Prezydenta</b>								
1.	Biuro ds. Partycypacji Społecznej	Dyrektor	Justyński Grzegorz	9/2013	21-22.03.2013	Posiedzenie Komisji UMP ds.. Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego	Warszawa	417,40
				16/2013	17.04.2013	Konferencja-Dialog na Rzecz Lokalnego Rozwoju	Warszawa	90,90
				19/2013	04.06.2013	Seminarium UMP	Warszawa	101,00
				22/2013	25-26.06.2013	Konferencja"W poszukiwaniu skutecznych metod wsparcia instytucji ekonomii społecznej"	Warszawa	163,80
<b>RAZEM :</b>								<b>773,10</b>
2.	Biuro Informacji i Komunikacji Społecznej	Dyrektor	Goss Mariusz	2	24.01.2013	Udział w spotkaniu dot. ogłoszenia roku 2013 Rokiem J. Tuwima	Warszawa	11,50
				3	22.01.2013	Udział w spotkaniach gospodarczo-biznesowych na zaproszenie mera miasta Kaliningradu (część krajowa)	Kaliningrad - Rosja	23,00
				4	12-13.03.2013	Udział w warsztatach dot.współpracy zagranicznej	Czeladź	345,29
				5	18.03.2013	Udział w konferencji Związku Miast Polskich	Tarnów	335,22
				6	09-10.05.2013	Promocja Łodzi podczas V Festiwalu Kobiet	Kartuzy	60,00
				7	22.05.2013	Udział w Święcie Miasta Iwanowa w ramach współpracy Miast Partnerskich (część krajowa)	Iwanowo - Rosja	15,00
				8	12.06.2013	Uczestnictwo w Święcie Rosji na zaproszenie Ambasadora	Warszawa	121,90
				9	21-22.06.2013	Spotkanie w Ambasadzie Rosyjskiej	Warszawa	348,70
				10	08.07.2013	Udział w uroczystościach Święta Miasta Kaliningradu (część krajowa)	Kaliningrad - Rosja	30,00
				F.VT/02/0001610	20.09.2013	Udział w Forum Samorządowego Partnerstwa Wschodniego	Białystok	306,00
				F.2013/00273/VAT	24.03.2013	Udział w konferencji Związku Miast Polskich	Tarnów	380,00
<b>RAZEM :</b>								<b>1 976,61</b>
3.	Biuro Promocji, Turystyki i Współpracy z Zagranicą	Dyrektor	Wojdak Bartłomiej	20	12-13.03.2013	Udział w szkoleniu Współpraca Zagraniczna Samorządów Lokalnych	Sosnowiec	189,00
<b>RAZEM :</b>								<b>189,00</b>

**ZESTAWIENIE PODROZY SŁUŻBOWYCH KRAJOWYCH, W KTÓRYCH UCZESTNICZYLI DYREKTORZY DEPARTAMENTÓW I WYDZIAŁÓW W OKRESIE 01.01.2013R. - 16.10.2013R.**

4.	Biuro Strategii Miasta	Dyrektor	Jakubiec Tomasz	1	07-09.01.2013	Udział w Forum Strategii Miast	Ossa k. Warszawy	348,46
				3	24.01.2013	Udział w spotkaniu informacyjnym w sprawie ZIT	Warszawa	86,00
				7	31.01.2013	Udział w wizycie studyjnej dot. kwestii strategicznych i energetycznych	Bielsko-Biała	23,00
				10	01.03.2013	Udział w konferencji "Zarządzanie rozwojem miast o zmniejszającej się liczbie mieszkańców w kontekście perspektywy finansowej"	Warszawa	85,90
				14	11.04.2013	Udział w komisji Unii Metropolii Polskich	Warszawa	80,80
				19	25.04.2013	Udział w konferencji European Seminar on Sustainable Urban Rural Partnerships	Warszawa	96,00
				26	16-17.05.2013	Udział w "Urbact National Training For Local Support Group Members"	Warszawa	405,80
<b>RAZEM :</b>								<b>1 125,96</b>
5.	Biuro Obsługi Inwestora	Dyrektor	Suszczewicz Aleksandra	1/2013	15.01.2013	Warsztaty CEBIT 2013	Warszawa	11,50
				2/2013	22.01.2013	Spotkanie "Euro Information Centre in Łódź"	Warszawa	96,10
				15	09.05.2013	Spotkanie w PAiIZ	Warszawa	61,00
				21	03.06.2013	Spotkanie w firmie DELL	Warszawa	98,30
<b>RAZEM :</b>								<b>266,90</b>
<b>RAZEM DEPARTAMENT :</b>								<b>4 331,57</b>
II	<b>Departament Architektury i Rozwoju</b>	Dyrektor	Sińska-Głowacka Agnieszka	1/2013	21.03.2013	Udział w konferencji "Creative Poland"	Warszawa	75,90
1.	Biuro Architekta Miasta	Dyrektor	Janiak Marek	4	08-10.04.2013	Konferencja	Kraków	112,00
2.	Biuro ds. Inwestycji	p.o. Dyrektora	Belta Małgorzata	4/2013 oraz koszty rozliczone przy del. P. Emilii Kołodziej nr 5/2013	03.04.2013	Konferencja "Speed Up Poland" - rozwój gosp. Dzięki ppp	Warszawa	360,58
				13/2013	28.06.2013	Spotkanie dot. budowy - stadion w Zabrze	Zabrze	30,00
				40/2012	17.12.2012	Spotkanie z Zarządem firmy budującej Stadion Miejski	Katowice	11,50
				8/2013	17.06.2013	Stadion Legii Warszawa - spotkanie dot. budowy	Warszawa	15,00
<b>RAZEM :</b>								<b>417,08</b>

**ZESTAWIENIE PODRÓŻY SŁUŻBOWYCH KRAJOWYCH, W KTÓRYCH UCZESTNICZYLI DYREKTORZY DEPARTAMENTÓW I WYDZIAŁÓW W OKRESIE 01.01.2013R. - 16.10.2013R.**

3.	Biuro Funduszy Europejskich	Dyrektor	Kowalska Katarzyna	4/2013	24.01.2013	Udział w spotkaniu dot. polityki spójności w tym ZIT (Ministerstwo Rozwoju Regionalnego)	Warszawa	86,00
				10/2013	22.02.2013	Spotkanie w Urzędzie Miasta Stołecznego Warszawy	Warszawa	16,10
				22/2013	07.06.2013	Konsultacje społeczne proj. Programu "Inteligentny Rozwój 2014-2020"	Kraków	148,00
				27/2013	13.06.2013	MRR - konferencja "Krajowa Polityka Miejska"	Warszawa	36,90
				30/2013	10.07.2013	Konsultacje PO Polska Cyfrowa	Kraków	148,00
				34/2013	28.08.2013	Konsultacje Polish Sound Garden	Warszawa	76,80
				37/2013	04.09.2013	I Inauguracyjne Zebranie Zespołu Kordynacyjnego ds. ZIT	Warszawa	45,90
				42/2013	02.10.2013	II Zebranie Zespołu Koordynacyjnego ds. ZIT	Warszawa	81,80
<b>RAZEM :</b>								<b>639,50</b>
<b>RAZEM DEPARTAMENT :</b>								<b>1 244,48</b>
III	Departament Infrastruktury i Lokali	Dyrektor	Pirek Andrzej	15/2013	18-19.02.2013	Udział w spotkaniu z inwestorami ITPOK	Warszawa	391,60
				2/2013	11-15.03.2013	Gosp. odpadami komunalnymi (cz.krajowa)	Stuttgart	15,00
				8	11-13.09.2013	Udział w IV kongresie Mobilności Aktywnej	Gdańsk	491,00
				F.29182	23.05.2013	Udział w konferencji "Finansowanie Inwestycji Infrastrukturalnych Miasta"	Warszawa	655,49
<b>RAZEM :</b>								<b>1 553,09</b>
1.	Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa	Dyrektor	Wrzos Dariusz	4/13	22.05.2013	Seminarium "Trendy zieleni i zadrzewienia - przepisy i praktyka miejska"	Warszawa	80,00
				5/13	27.06.2013	Posiedzenie Zespołu Doradczego ds. Zadrzewień Miejskich UMP	Warszawa	80,80
<b>RAZEM :</b>								<b>160,80</b>
2.	Wydział Gospodarki Komunalnej	Dyrektor	Wójcik Andrzej	19/2013	19-20.03.2013	Udział w konferencji "Energia w miastach"	Warszawa	427,60
<b>RAZEM DEPARTAMENT :</b>								<b>2 141,49</b>
IV	Departament Gospodarowania Majątkiem							
1.	Wydział Majątku Miasta	p.o. Dyrektora	Graszka Agnieszka	1/2013	26.02.2013	Seminarium Komisji Skarbników Miast UMP	Warszawa	75,90
<b>RAZEM DEPARTAMENT :</b>								<b>75,90</b>

**WYDZIAŁÓW W OKRESIE 01.01.2013R. - 16.10.2013R.**

V	Departament Spraw Społecznych	Dyrektor	Staszczak Gąsiorek Luiza	1/2013	07-09.01.2013	Forum Strategii Miast	Ossa k. Warszawy	407,80
				2/2013	26-27.01.2013	Final Pucharu Polski w piłce siatkowej mężczyzn	Częstochowa	155,32
				3/2013	24-25.04.2013	Udział w konferencji "Prezentacja Logo MS 2014" Erasmus dla wszystkich	Warszawa	92,00
				6/2013	07-08.06.2013	Sport jako dźwignia promocji polskiej gospodarki	Warszawa	118,80
				7/2013	04-06.07.2013	Udział w spotkaniu miast gospodarzy MŚ 2014	Katowice	198,00
				8/2013	30-31.08.2013	Zakończenie XIX Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w sportach letnich Łódzkie 2013	Uniejów	50,15
				9/2013	05-06.09.2013	Spotkanie komitetu organizacyjnego MŚ 2014 w piłce siatkowej mężczyzn	Warszawa	72,80
				F.1301799*	04.10.2013	Udział w posiedzeniu UMP ds. Edukacji i Mediów	Wrocław	370,00
<b>RAZEM :</b>							<b>1 464,87</b>	
1.	Wydział Edukacji	Dyrektor	Jachimczak Beata	252/2013 F.1301799*	01.10.2013	Udział w posiedzeniu UMP ds. Edukacji i Mediów	Wrocław	112,00 370,00
<b>RAZEM :</b>							<b>482,00</b>	
2.	Wydział Kultury	Dyrektor	Wiewiórski Jakub	2/2013	14.01.2013	Ministerstwo Kultury - Rok Tuwima	Warszawa	11,50
				3/2013	24-25.01.2013	Ministerstwo Kultury - Rok Tuwima	Warszawa	349,50
				11/2013	12-14.03.2013	Festiwal "Łodzią po Wiśle"	Warszawa	604,48
				18/2013	17.04.2013	Czeski Festiwal Filmowy (część krajowa)	Pilzno - Czechy	101,80
<b>RAZEM :</b>							<b>1 067,28</b>	
<b>RAZEM DEPARTAMENT :</b>							<b>3 014,15</b>	
VI	Departament Obsługi i Administracji	Sekretarz Miasta	Mrozowska-Nieradko Barbara	2	21.02.2013	Konferencja nt. "Linii Współpracy"	Warszawa	49,06
1.	Biuro Audytu Wewnętrznego i Kontroli	Dyrektor	Wosik Ireneusz	1/2013	22.03.2013	Konsultacje	Warszawa	69,90
				2/2013	17-19.04.2013	Szkolenie nt. audytu	Kazimierz Dolny	80,00
<b>RAZEM :</b>							<b>149,90</b>	
2.	Wydział Zamówień Publicznych	Dyrektor	Głuszczak Tomasz	F.10602, del.nr 40/2013	16-18.06.2013	VI Konferencja Naukowa "Kontrola Zamówień Publicznych"	Wrocław	976,38
				F.687/HO/2013	12.06.2013	Konferencja Forum Strategii Miast	Ossa k. Warszawy	349,46
<b>RAZEM :</b>							<b>1 325,84</b>	

**ZESTAWIENIE PODRÓŻY SŁUŻBOWYCH KRAJOWYCH, W KTÓRYCH UCZESTNICZYLI DYREKTORZY DEPARTAMENTÓW I WYDZIAŁÓW W OKRESIE 01.01.2013R. - 16.10.2013R.**

3.	Wydział Informatyki	Dyrektor	Janczak Przemysław	4/2013	21.02.2013	Udział w konferencji "Unia współpracy"	Warszawa	102,10
				8/2013	17-18.04.2013	Udział w konferencji "Forum Informatyki i Administracji"	Serock	123,28
				11/2013	11.04.2013	Udział w debacie "Miejskie BIG DATA: skarby znalezione w złożach danych"	Warszawa	86,00
				20/2013	13.06.2013	Udział w seminarium "Jak zmienić rolę działów informatyki w sektorze publicznym"	Warszawa	130,00
<b>RAZEM :</b>								<b>441,38</b>
4.	Wydział Praw Jazdy i Rejestracji Pojazdów	Dyrektor	Chwiałkowski Jarosław	6/2013	23-25.04.2013	Konferencja nt. "Stan prawny dla zadań wydziałów komunikacji"	Jastrzębia Góra	380,98
5.	Wydział Spraw Obywatelskich	Dyrektor	Szatiło Grzegorz	16/2013	26.09.2013	Seminarium UMP-nadzór nad stowarzyszeniami i fundacjami	Warszawa	75,80
<b>RAZEM DEPARTAMENT :</b>								<b>2 422,96</b>
VII	Departament Finansów Publicznych	Skarbnik Miasta	Mączkowski Krzysztof	DFP-Bd/32/2012	07-09.01.2013	Forum Strategii Miast	Ossa k. Warszawy	336,96
				DFP-Bd/6/2013	25-26.02.2013	Konferencja BGK i Komisja Skarbników	Warszawa	345,60
				DFP-Bd/14/2013	14.05.2013	IX Konferencja BGL dla JST	Warszawa	305,00
				DFP-Bd/21/2013	18.07.2013	VMP - Komisja Skarbników	Warszawa	345,60
				DOA-Adm-III.3222.44.2013	12.04.2013	Europejski Kongres Gospodarczy	Katowice	1 000,00
				DOA-Adm-III.3222.81.2013*	29.07.2013	VII Forum Regionów	Krynica Zdrój	1 091,62
<b>RAZEM :</b>								<b>3 424,78</b>
1.	Wydział Finansowy	Dyrektor	Szczepaniak Agnieszka	28	14-15.05.2013	Szkolenie JST	Bronisławowo/Wolbórz	377,69
2.	Wydział Budżetu	Dyrektor	Wojtczak Małgorzata	BDF-Bd/13/2013	14-15.05.2013	Szkolenie JST nadzorowanych przez RIO	Bronisławowo/Wolbórz	377,69
<b>RAZEM DEPARTAMENT :</b>								<b>4 180,16</b>
<b>RAZEM WSZYSTKIE DELEGACJE :</b>								<b>17 410,71</b>

\*średni koszt z wieloosobowej delegacji

**Wykaz delegacji zagranicznych, w których uczestniczyli dyrektorzy departamentów i dyrektorzy wydziałów w okresie 01.01.2013 - 16.10.2013**

Lp.	Imię i nazwisko dyrektora departamentu/wydziału	Data delegacji	Miejsce delegacji	Cel delegacji	Koszty delegacji	uwagi [dodatkové koszty]
1	2	3	4	5	6	7
<b>DEPERTAMENT INFRASTRUKTURY I LOKALI</b>						
1	Andrzej Pirek	11-15.03.2013	Stuttgart	Udział w spotkaniu z przedstawicielami władz miast Bonn, Stuttgartu, Berlina na temat gospodarki odpadami	1461,30	
2	Andrzej Pirek	14-17.05.2013	Dania	Wymiana dobrych praktyk związanych z rozwiązaniami komunikacyjnymi w Kopenhadze (ścieżki rowerowe, transport publiczny)	4108,45	
3	Andrzej Pirek	02-04.06.2013	Czechy	wymiana doświadczeń z ekspertami dot. inwestycji komunalnych i infrastrukturalnych	1226,50	
				razem:	<b>6 796,25</b>	
<b>DEPERTAMENT SPRAW SPOŁECZNYCH</b>						
1	Luiza Staszczak-Gąsiorek	12-14.05.2013	Niemcy	Udział w konferencji Cities for Children	2 250,38	
2	Luiza Staszczak-Gąsiorek	28-30.09.-2013	Dania	Wymiana doświadczeń w kontekście przygotowania miasta do MŚ mężczyzn w piłce siatkowej 2014	468,32	
				razem:	<b>2 718,70</b>	
				<b>Ogółem delegacje Dyrektorów Departamentów:</b>	<b>9 514,95</b>	
<b>DEPARTAMENT ARCHITEKTURY I ROZWOJU</b>						
1	Aleksandra Suszczewicz	03-09.03.1013	Niemcy	Udział w Międzynarodowych Targach Teleinformatycznych CEBIT 2013	11 715,69	
2	Aleksandra Suszczewicz	11-16.03.2013	Francja	Udział w Targach Nieruchomości i Inwestycji MIPIM w CANNES	5 624,60	
3	Aleksandra Suszczewicz	23-29.03.2013	USA	Spotkanie z Burmistrzem Atlanty, konsulem honorowym RP oraz przedstawicielami wyższych uczelni i biznesu reprezentującymi przemysł biotechnologiczny	8 807,13	
4	Marcin Włodarczyk	24-25.09.2013	Francja	Udział w seminarium inwestycyjnym "Polska- Pierwszy Rynek Outsourcingu usług w Europie Środkowej i Wschodniej"	2 933,55	
5	Marcin Włodarczyk	07-08.10.2013	Niemcy	Udział w targach nieruchomości EXPO REAL	6 470,00	
6	Marek Janiak	09-12.06.2013	Francja	Wymiana doświadczeń w zakresie rewitalizacji obszarów pofabrycznych i miejskich	5 141,97	
				razem :	<b>40 692,94</b>	

Sporządził:      numer telefonu:  
imię i nazwisko      .....

**Wykaz delegacji zagranicznych, w których uczestniczyli dyrektorzy departamentów i dyrektorzy wydziałów w okresie 01.01.2013 - 16.10.2013**

Lp.	Imię i nazwisko dyrektora departamentu/wydziału	Data delegacji	Miejsce delegacji	Cel delegacji	Koszty delegacji	uwagi [dodatkowe koszty]
1	2	3	4	5	6	7
<b>DEPARTAMENT PREZYDENTA</b>						
1	Bartomiej Wojdak	17-19.05.2013	Węgry	Udział w uroczystościach Święta Miasta Szegedu oraz organizacja wieczoru poezji Juliana Tuwima	1 063,85	
2	Bartomiej Wojdak	23-26.05.2013	Ukraina	Udział w uroczystościach "Dni Polskich w Odessie" na zaproszenie konsulatu generalnego w Odessie	3 291,55	
3	Bartomiej Wojdak	30.08.-03.09.2013	Ukraina	20-lecie Współpracy Partnerskiej z Miastem Odessa	2 637,47	
4	Mariusz Goss	29.01.-01.02.2013	Kaliningrad - Rosja	Udział w spotkaniach gospodarczo-biznesowych na zaproszenie mera miasta Kaliningradu	1 680,23	
5	Mariusz Goss	24-28.05.2013	Iwanowo - Rosja	Udział w Święcie Miasta Iwanowa w ramach współpracy Miast Partnerskich	2 967,61	
6	Mariusz Goss	12-15.07.2013	Kaliningrad - Rosja	Udział w uroczystościach Święta Miasta Kaliningradu	288,75	
				razem :	<b>11 929,46</b>	
<b>DEPARTAMENT OBSŁUGI I ADMINISTRACJI</b>						
1	Marcin Górski	22-23.08.2013	Szwajcaria	Negocjacje	3 463,40	
				razem :	<b>3 463,40</b>	
<b>DEPARTAMENT SPRAW SPOŁECZNYCH</b>						
1	Jakub Wiewiórski	23-26.04.2013	Pilzno - Czechy	Czeski Festiwal Filmowy i prezentacja oferty filmowej Miasta Łodzi	1 977,47	
2	Jakub Wiewiórski	06-08.06.2013	Belgia	Udział w gali Polak Roku, poświęconej obchodom Roku Tuwima	3 944,35	
				razem :	<b>5 921,82</b>	
				<b>Ogółem delegacje Dyrektorów Wydziałów:</b>	<b>62 007,62</b>	
				<b>ogółem delegacje Dyrektorów Departamentów i Dyrektorów Wydziałów:</b>	<b>71 522,57</b>	